

中英文双向翻译 WEB 服务帮助

基本说明

Endpoint: <http://fy.webxml.com.cn/webservices/EnglishChinese.asmx>

Disco: <http://fy.webxml.com.cn/webservices/EnglishChinese.asmx?disco>

WSDL: <http://fy.webxml.com.cn/webservices/EnglishChinese.asmx?wsdl>

此中英文 WEB 服务永久免费提供。以下介绍此服务的方法：

Translator 方法

通过输入中文或英文单词进行**双向翻译**，输入参数 wordKey = 字符串，中文或英文单词，返回名称为：“Dictionary”的 DataSet。

此 Dataset 包含三个 DataTable。

DataTable(0) 表名称：Trans，中英文**基本翻译**，包含一个 Row，5 个 Item

- Item("WordKey") = 需要进行翻译的单词（输入的单词）
- Item("Pron") = 音标（英文）、拼音（中文字）
- Item("Info") = 中文字的国标码、部首、笔画、笔顺信息
- Item("Translation") = 翻译、解释，多个翻译使用中文“;”分隔
- Item("Mp3") = 英文单词朗读 Mp3 文件名
(下载 Mp3 地址：<http://fy.webxml.com.cn/sound/Mp3 文件名>)

如果没有发现单词翻译或出现错误，Item("Translation") 会出现以下提示：

- WordKey Empty ---- 没有输入单词
- Not Found ---- 不能翻译
- Error ---- 系统错误
- Not Data ---- 没有输据

DataTable(1) 表名称：Refer，中译英的**相关词条**，包含多个 Row，1 个 Item

- Item("Rel") = 相关词条

DataTable(2) 表名称：Sentence，中译英的**例句**，包含多个 Row，2 个 Item

- Item("Orig") = 正本
- Item("Trans") = 译本

TranslatorString 方法

通过输入中文或英文单词获得**基本翻译**，输入参数 wordKey = 字符串，中文或英文单词，返回为：一维数组，String[0] ---- String[4]。

- String[0] = 需要进行翻译的单词（输入的单词）
- String[1] = 音标（英文）、拼音（中文字）
- String[2] = 中文字的国标码、部首、笔画、笔顺信息
- String[3] = 翻译、解释，多个翻译使用中文“;”分隔
- String[4] = 英文单词朗读 Mp3 文件名

如果没有发现单词翻译或出现错误，String[3] 会出现以下提示：

- WordKey Empty ---- 没有输入单词
- Not Found ---- 不能翻译
- Error ---- 系统错误
- Not Data ---- 没有输据

TranslatorReferString 方法

通过输入中文单词获得**相关词条**，输入参数 wordKey = 字符串，中文单词，返回为：一维数组，String[0] ---- String[n]。

String[0]

.....

String[n]

没有内容或没有结果返回提示： String[0] = - Empty -

TranslatorSentenceString 方法

通过输入中文或英文单词获得中译英的**例句**，输入参数 wordKey = 字符串，中文单词，返回为：一维数组，String[0] ---- String[n]。

String[0]

.....

String[n]

结构为：正本|译本。（以“|”分隔符）

没有内容或没有结果返回提示： String[0] = - Empty -

SuggestWord 方法

通过输入英文单词获得**候选词**，输入参数 wordKey = 字符串，英文单词，返回为：一维数组，String[0] ---- String[n]。

String[0]

.....

String[n]

没有内容或没有结果返回提示： String[0] = - Empty -

GetMp3 方法

输入参数 Mp3 = 字符串，Mp3 文件名。返回为 Mp3 字节流 Byte[]。

Mp3 文件名可通过 [Translator方法](#) 或 [TranslatorString方法](#) 获得。

如没有 Mp3 返回 Byte[] = {0,0,0,0,0,0,} （开发可以通过 Byte.Length 判断是否有 Mp3 文件）

也可以通过访问：<http://fy.webxml.com.cn/sound/Mp3> 文件名 下载 Mp3 文件

其他帮助

输入中文单词/单字请使用 **UTF-8 编码**：

//JavaScript

//如果您的网页文件编码是 UTF-8 可以使用：escape()方法，如果网页文件编码不是 UTF-8 请使用：

encodeURIComponent() 方法或 encodeURIComponent() 方法

encodeURIComponent("参数")

'VB

System.Web.HttpUtility.UrlEncode("参数", System.Text.Encoding.UTF8)

//C#

System.Web.HttpUtility.UrlEncode("参数", System.Text.Encoding.UTF8);

//JAVA

java.net.URLEncoder.encode("参数","UTF-8");

音标/拼音显示乱码

为防止音标/拼音显示乱码，需要进行 Asc 编码转换，下面是在网页上使用编码后显示文字的方法：

VB.net

```
Public Shared Function ascEncode(ByVal str As String) As String
    If str = String.Empty Then
        Return String.Empty
    Else
        Dim sb As System.Text.StringBuilder = New StringBuilder()
        Dim chars As Char() = str.ToCharArray()
        For i As Integer = 0 To chars.Length - 1
            Dim j As Integer = AscW(chars(i))
            If j > 31 And j < 127 Then '除ASCII 31-127以外进行编码,以防止网页乱码
                sb.Append(chars(i).ToString())
            Else
                sb.Append("&#" & j.ToString() & ";")
            End If
        Next
        Return sb.ToString()
    End If
End Function
```

//C#

```
public static string ascEncode(string str)
{
    if (str == string.Empty)
    {
        return string.Empty;
    }
    else
    {
        System.Text.StringBuilder sb = new StringBuilder();
        char[] chars = str.ToCharArray();
        for (int i = 0; i <= chars.Length - 1; i++)
        {
            int j = (int)chars[i];
            if (j > 31 & j < 127)//除ASCII 31-127以外进行编码,以防止网页乱码
            {
                sb.Append(chars[i].ToString());
            }
            else
            {
                sb.Append("&#" + j.ToString() + ";");
            }
        }
    }
}
```

```
    }  
    return sb.ToString();  
  }  
}
```

.NET WEB 方式通过获得字节流返回 Mp3 文件下载:

VB

```
HttpContext.Current.Response.ClearContent()  
HttpContext.Current.Response.AddHeader("Content-Disposition", "attachment;filename=" & CStr(Mp3Id) & ".mp3") 'Mp3Id = Mp3文件名  
HttpContext.Current.Response.ContentType = "audio/mpeg"  
HttpContext.Current.Response.Buffer = True  
HttpContext.Current.Response.BinaryWrite(bytes) 'bytes = Mp3字节流  
Response.End()
```

C#

```
HttpContext.Current.Response.ClearContent();  
HttpContext.Current.Response.AddHeader("Content-Disposition", "attachment;filename=" & Mp3Id.ToString() & ".mp3"); //Mp3Id = Mp3文件名  
HttpContext.Current.Response.ContentType = "audio/mpeg";  
HttpContext.Current.Response.Buffer = true;  
HttpContext.Current.Response.BinaryWrite(bytes); //bytes = Mp3字节流  
Response.End();
```

实例下载

VB.NET http://fy.webxml.com.cn/files/demo_vb_net.zip

.NET C# http://fy.webxml.com.cn/files/demo_c_sharp.zip

相关链接

部分 JAVA 开发工具在调用由.NET 开发的 WEB 服务时 WSDL 出错请访问以下链接:

<http://www.webxml.com.cn/h/6C533855614658756258513D.aspx>

Web Services GET 方法调用:

<http://www.webxml.com.cn/h/7A636E424F763363446B303D.aspx>

Java 调用.Net Webservice 发生异常: 服务器未能识别 HTTP 头 SOAPAction 的值:

<http://www.webxml.com.cn/h/5A416E4C4F6A31526D4D453D.aspx>

JAVA读 .NET开发的WEB服务 DataSet 数据可参考以下链

接: <http://download.csdn.net/source/698391>

<http://www.webxml.com.cn/d/44587637472B4E426377453D.aspx>

<http://www.webxml.com.cn/h/4F65627450716E5A6832493D.aspx>

C# 转 VB.net:

<http://labs.developerfusion.co.uk/convert/csharp-to-vb.aspx>

VB.net 转 C#:

<http://labs.developerfusion.co.uk/convert/vb-to-csharp.aspx>

网站服务支持

http://www.webxml.com.cn/zh_cn/support.aspx

网站下载中心

http://www.webxml.com.cn/zh_cn/download_center.aspx

WebXml 在线翻译: <http://fy.webxml.com.cn>